

HEGAUER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE REGION HEGAU

Engen: Open Air für guten Zweck	Aach: Viel Platz für die Kleinsten	Ausflug in die Welt der Musik	Büsingens: Beschwingte Kunst	FC Radolfzell siegt im Lokalderby	Diskussion über Realschulen in der Region
S. 3	S. 3	S. 6	S. 7	S. 9	S. 17
3. APRIL 2013	WOCHE 14	HE/AUFLAGE 20.422	GESAMTAUFLAGE 86.081	SCHUTZGEBÜHR 1,20 €	



DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:

Endlosschleife

Rheinfelden war im März der Ort mit den höchsten Temperaturen. 4,3 Grad wurden dort im Durchschnitt gemessen. Sonne schien dort auch keine. Die war auch hier nicht zu sehen. Gemerkt habe ich die Sonnenarmut kaum, war doch schon zur Fastnachtszeit klar, dass Winterschlaf und Einhamstern für weitere Monate angesagt ist. Doch wer glaubt, dass bei diesem dunklen Winter und den Feiertagen ruhige, entspannte Stunden vor dem Fernseher angesagt wären, der hat nicht mit den Programmplanern gerechnet. Beim Stöbern durch das Programm, fand ich mich in meine Kindheit zurückversetzt. Filme wie »Vier Fäuste für ein Halleluja«, »Ben Hur« und »Die Zehn Gebote« waren allerdings damals schon alte Schinken. Ich habe das Gefühl der Endlosschleife. Um nicht auch im 30. Jahr das selbe zu schauen, verzog ich mich ins Internet.

Und am Ende war da noch der Streich des Schicksals: Meine Erkenntnis am Ostermorgen – die Nachbarskinder hatten keine Mühe ihre bunten Eiernester im Schnee zu finden - mein Osterhase aber war im Licht der aufgehenden Sonne zu einer Suppe geschmolzen. Danke Fortuna, nicht einmal den süßen Genuss lässt du mir.

Lea Kramer
kramer@wochenblatt.net

- Anzeige -

Deutschlands günstigster SUV!

Der Dacia Duster

3 JAHRE GARANTIE
bis 100.000 km

Dacia Duster 4x2 ab **11.280,- €***

www.dacia.de

Dacia Duster 4x2 ab **11.280,- €***

Autohaus BLENDER

Robert-Gervig-Str. 6, Radolfzell, Tel. 0 77 32/98 27 73

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,5, außerorts 6,0, kombiniert 7,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 165 g/km (Werte nach Messverfahren VO (EG) 715/2007) für 1.6 11W 4x2-Werte.

ERZÄHLZEIT ERLEBEN

Im ganz großen Romantik-Stil präsentiert sich die »Erzählzeit ohne Grenzen« unter dem Motto »Alles Liebe?«. Mittlerweile in der vierten Auflage finden im Rahmen des Literaturfestivals 47 Veranstaltungen in 34 Städten und Gemeinden statt. Highlight wird das Finale der »Erzählzeit« sein, denn am 14. April liest Martin Walser aus seinem neuen Werk »Das dreizehnte Kapitel«. Wer sich einen Überblick über das Event verschaffen will, der hat im Innenteil dieser WOCHENBLATT-Ausgabe auf Seite 11 die Möglichkeit dazu.



SITZPLATZ: BESUCH LOHNT SICH

Ob exotische Cocktails, phantasievolle Eis-Becher oder mediterrane Spezialitäten - gefragte Adressen für genussvolle, gesellige Stunden finden Sie auf Seite 21 dieser Ausgabe. Der sitzplatz ist ein Forum für Locations mit besonderem Ambiente und besonderen Angeboten. Etwa die Seeterrasse, die zum Träumen einlädt, die Bar im Herzen der Altstadt oder ein XXL-Restaurant mit entsprechenden Menüs. Der sitzplatz im WOCHENBLATT zeigt auf, wo sich ein Besuch lohnt und wie viel es in der Region zu entdecken gibt.

WERBUNG MUSS TREFFEN

konzept+
werbeagentur

Hadwigstraße 2a
78224 Singen
0 77 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

Frostig, dunkel und teuer

Für Väterchen Frost müssen die Kommunen kräftig in die Kasse greifen



Räumfahrzeuge waren in diesem langen, dunklen Winter stark gefordert. swb-Bild: Stadt Engen

meinde Gottmadingen allerdings nicht. Denn »bei einem Haushaltsvolumen von 20 Millionen Euro werfen uns 10.000 Euro mehr nicht aus der Bahn«, beruhigt Ley. Trotzdem werden auch die Kleinbeträge von der Verwaltung im Auge behalten. Für das Bauamt in Hilzingen ist der übermäßige Einsatz von Streumittel nicht so überraschend. Denn der Winter 2012/2013 ähnelte vom Aufwand her dem aus dem Jahr 2010/2011. Ber-

nadette Maier von der Bauverwaltung weist jedoch darauf hin, dass der Einsatz von Streusalz in diesem Jahr mehr als doppelt so hoch als im Vorjahr war. Auch die Arbeitsstunden für die Räummitarbeiter seien doppelt so hoch gewesen als im Jahr Winter 2011/2012. Die Gemeinde hat hier nämlich zwei Aushilfskräfte angestellt, die je nach Bedarf räumen. In diesem Jahr waren diese stark gefordert. Auch die Stadt Engen muss für

den harten Winter kräftig in die Kasse greifen. Zu den veranschlagten 25.000 Euro mussten zusätzlich 10.000 Euro für weiteres Streusalz nachgereicht werden. Auch die Überstunden der Bauhof-Mitarbeiter werden in der Endabrechnung noch zu Buche schlagen, kalkuliert Bürgermeister Johannes Moser. Hinzu kommen verstärkter Verschleiß von Maschinen und Material. Doch trotz des Extrem-Winters hatte der Engener Bauhof die Situation immer im

Griff, betont Moser, obwohl »richtig harte Arbeit hinter den Räumensätzen stecke«. Wegen der zusätzlichen Arbeitsstunden müsse wohl einiges an Pflegemaßnahmen diesen Frühling liegen bleiben, meint Moser. Die Prioritäten setze dabei Bauhofleiter Speck mit seinem elfköpfigen Team. Auch die Heizkostenabrechnung für die öffentlichen Gebäude werden das Stadtsäckel für diesen Winter mehr belasten. »Das ist nicht anders als bei den privaten Haushalten«, so Moser.

Die Doppelgemeinde Mühlhausen-Ehingen musste für den langen Winter 2012/13 für 3.000 Euro zusätzlich Streusalz kaufen. Allerdings gehen diese Mehrkosten laut Kämmerer Kurt Fürst »nicht ans Eingemachte«. Miserabel sehe die Ernte der Photovoltaikanlagen aus den letzten Monaten aus, gibt Bürgermeister Hans-Peter Lehmann zu bedenken. Denn nicht nur für ihn war dies einer der dunkelsten Winter seit lan-

Verzögerungen durch Frost

Engen (mu). Der strenge Winter hat auch für die neue Stadthalle an der Grundschule in Engen Folgen: Durch die beständigen Minustemperaturen konnte das Dach noch nicht abgedichtet werden. »Dafür brauchen die Handwerker Plusgrade«, erklärte Bürgermeister Moser. Deshalb wird sich die Fertigstellung des Großprojekts weiter verzögern. Bisher liegen die Arbeiten vier Wochen über dem Zeitlimit, nun könnten weitere zwei hinzu kommen.

- Anzeige -

Start in die Freiluftsaison

Rielasingen-Arlen (swb). Der Startschuss zur Freiluftsaison 2013 für alle Läufer, Walker und die, die es werden wollen, fällt am Samstag, 6. April, um 15 Uhr. Die Mitglieder des Lauftreffs Rielasingen und des Walkingtreffs Arlen rufen immer zu Beginn des Frühlings alle Läufer und Walker dazu auf, den Frühling mit all seinen Schönheiten »laufend« zu erleben.

Die Läufer und Walker treffen sich am Wanderparkplatz Hardberg (am Kreisverkehr Überlingen/Rielasingen) an der Infotafel des Lauftreffs. Unter der Leitung von erfahrenen Lauf- und Walkingbetreuern werden unterschiedliche Strecken gelaufen und gewalkt. Für Getränke und einen gesunden Imbiss hinterher ist gesorgt. Infos und Anmeldungen zum Walkingtreff, des TV Arlen gibt es bei Ulrike Graf, Telefon 51165. Infos zum Lauftreff des TV Rielasingen bei Monika Herrmann, Telefon 27409.

Glaube und Aberglaube

Steißlingen (le). Aberglaube nennt man im Volksmund die Restbestände heidnischer Religiosität. Wie sie sich äußern und wie man als Christ damit umgehen sollte, darüber spricht Dr. Alexander Mittelstaedt auf Einladung des Bildungswerks Steißlingen am Montag, 15. April, um 20 Uhr im Remigiushaus in Steißlingen.

Pilates für Anfänger

Singen (swb). Der Stadt-Turnverein bietet einen neuen Anfängerkurs mit 10 Einheiten für Pilates in der Schillerschule an. Beginn ist am Montag, 8. April, von 19 bis 20 Uhr. Anmeldungen ab sofort bei Barbara Esswein-Bläsche unter Telefon 07731/45425, b.e.b.@web.de oder über die Geschäftsstelle unter Telefon 07731/43113.



Stolz sind die Singener Jugendringer auf ihre neuen Trainingsanzüge, die sie mit den Pokalen aus den jüngsten Turnieren präsentieren. swb-Bild: Verein

Jugend holt Preise StTV-Ringer sammeln Medaillen

Singen (swb). Nachdem die jungen Ringer des StTV Singen im Dezember mit der Mannschaft die Meisterschaft und den Aufstieg errangen, überzeugen sie auch weiterhin bei den diesjährigen Meisterschaften. Mit zahlreichen Medaillen bei den Bezirksmeisterschaften und an den Südbadischen Meisterschaften konnten sie an den Erfolgen letztes Jahres anknüpfen. Mit Simon Riedel in der A-Jugend, wurde auch Raphael Kindsvater in der Klasse bis 28 kg südbadischer Meister, sowie 2. im Griechisch-Römischen Stil. Winfried Emser errang einen 2. Platz, sowie Ernst Maritz und Daniel Koschel platzierten sich mit jeweils 2. und 3. Plätzen auf dem Podest an den Südbadischen Meisterschaften. Bei den Männern konnte sich Kevin Riedel mit einem 2. Platz für die Deut-

schen Meisterschaften qualifizieren, die er aufgrund einer Verletzung allerdings absagen musste. Mit Daniel Koschel, Alexander Koschel und Raphael Kindsvater nahmen drei Teilnehmer am stark besetzten Aichnacher Ringerturnier teil. Daniel Koschel besiegte sämtliche Kontrahenten (1. Platz), A. Koschel (7. Platz) und R. Kindsvater (3. Platz) zeigten mit ihren Platzierungen sehr gute Leistungen. Auch beim J. und P. Roth Gedächtnisturnier in Aichhalden boten die StTV'ler Glanzleistungen. Simon Kulik (2. Platz), Arthur Pinsack (1. Platz), Arthur Kaminsky (2. Platz), Roman Loeper (3. Platz), Daniel Koschel (1. Platz), Rafael Kindsvater (1. Platz), Dominik Stadler (1. Platz), Johannes Moritz (2. Platz) siegten in der Gesamtwertung mit 31 Punkten.

CLEVER GEMACHT: WÜNSCH DIR WAS BEI REDDY

JETZT KÜCHE MIT EXTRA MEHRWERT

KÜCHENAUSSTATTUNG IM WERT VON BIS ZU 1000 EURO GESCHENKT!

Siehe unsere heutige Beilage im Wochenblatt

BIS ZU 1000,- €*

BIS 27.04.2013

BEIM KAUF EINER NEU GEPLANTEN KÜCHE

REDDY KÜCHEN

Georg-Fischer-Str. 33 • 78224 Singen
Tel. 07731/143221 • Fax 07731/143422
www.singen.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**

Zwei Autos zerkratzt

Rielasingen (swb). In der Nacht auf Sonntag wurden im Bohlweg in Rielasingen an zwei Pkws alle vier Reifen zerstochen. Die Fahrzeuge gehören der selben Besitzerin. Hinweise an Telefon 07731/ 917036.

TIERISCH SPAREN

im **DAS FUTTERHAUS Rielasingen!**

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie einmalig

10% RABATT

auf Ihren gesamten Einkauf. Ausgenommen Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Lebendtiere, und Bücher mit Buchpreisbindung. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, keine Barauszahlung möglich. Nur gültig in Ihrem DAS FUTTERHAUS in Rielasingen vom 03.04.2013 bis 06.04.2013.

COUPON+++

78239 Rielasingen

Hauptstraße 16
Tel. 07731/9093113

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9 – 19 Uhr
Sa. 9 – 18 Uhr
Inh. Theodora Sattler

DAS FUTTERHAUS TIERISCH GUT!

GOLDANKAUF

Wir kaufen:
Altgold, Zahngold, Diamanten, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria, Münzen;
Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!

Singen

Scheffelstr. 24

im Kabel BW / neben Eiscafe Portofino

Di. - Fr. Sa.
10:00 - 17:00 10:00 - 13:00

Goldankauf Süd-West

Bitte Ausweis mitbringen

GASW GmbH & Co. KG
Hauptstr. 18 78647 Trossingen
www.gasw.de
Tel. 07425/9511070 Fax 07425/9511071

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 45 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-
lich geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im

A'B'C SÜDWEST
KONZERNWEIT
WIRTSCHAFTSZEITUNG
UND WERBEMITTEL

BVDA
BUNDESVERBAND
DEUTSCHER
VERLAGS-
ANZEIGEN-
VERBÄUNDE

AD A
ANZEIGEN-
DRUCKER
VERBAND
DEUTSCHLAND

Eisafé **Portofino** Pizzeria
Eis, Kaffee und Kuchen,
Cocktails, Pizza und Lasagne
auch zum Mitnehmen.
Tel. 0 77 31 / 6 88 00

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

Radikal Reduziert!

Nur gültig vom 03. bis 09. April 2013

Sonderaktion

SB-Mode Markt Konstanz
Macairestraße 3

Sonderaktion

jeder Rock nur 4.95 €

% SB-Mode Markt Singen
Scheffelstraße 13 **%**

Radikal Reduziert!

PREIS MITT LAND WEIDEN

Singen • Scheffelstraße 5
Tel. 0 77 31 / 6 57 90

Kauf 3 zahl 2*

DAMEN-HOSE
nur bis 13.04.2013

*Der günstigste Artikel wird nicht berechnet.

GUTSCHEIN

über Tassen mit Lavendelmotiv, 2-teilig für Ihren Einkauf ab 10 €!
Gleich ausschneiden und von 06.04. bis 13.04.13 in Ihrem Preisland einlösen.

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice

Qualität aus der Region

Schwarzwaldstraße 22, Singen und Bietingen beim LIDL

AKTION AKTION AKTION Hähnchenbrustfilet gerne auch mariniert 100 g € 1,09	immer wieder gut Schweinehals und Halssteaks natur und gewürzt 100 g € 0,79	Der Klassiker Schweinekotelett schön saftig, auch gewürzt 100 g € 0,69
herzhaft deftig Landjäger pro Paar € 1,10	aus unserem Tannenrauch Lachsschinken mager und eiweißreich 100 g € 1,69	frisch aus unserer Produktion Nürnberger Rostbratwurst 100 g € 0,99
natürlich hausgemacht Wurstsalat angemacht 100 g € 0,99	die mögen alle Schinkenwurst und Bierschinken gerne auch als Portionswürste 100 g € 1,29	ganz frisch!!! mit Bärlauch Bärlauchbratwurst, Bärlauchlyoner, Bärlauchfleischkäse, Bärlauchleberwurst



Idyllisch wie im Märchen: Doch Bübblingen befindet sich nicht im Märchenschlaf. Engagierte Bürger beleben hier die Dorfgemeinschaft.

Der Kampf gegen den Schlaf

Hans-Peter Storz diskutiert mit Tengener Bürgern

Tengen (swb). »Büblingen macht vor, wie es funktionieren kann«, sagte der SPD-Landtagsabgeordnete Hans-Peter Storz in einem Gespräch mit Tengener Bürgern über die Zukunft des ländlichen Raumes. Vor allem brauche man kreative Menschen vor Ort, denn die Politik alleine könne nicht alle Probleme lösen. Wie steht es um die ländlich geprägten Gemeinden? Dazu hat Hans-Peter Storz mit einer kleinen Anfrage den zuständigen Minister Alexander Bonde um Auskunft gebeten. Dessen

Antwort wertet der Abgeordnete weitgehend positiv. So sei die Bevölkerung auch in den Dörfern gestiegen. Allerdings beobachte man auch im Kreis Konstanz eine Überalterung der Dörfer. Eines der wichtigsten Instrumente des Landes zur Stärkung der Gemeinden außerhalb der Städte sei das »Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum« (ELR). Mit Hilfe dieses Programms entstanden in den letzten zehn Jahren mehrere Dutzend Wohneinheiten. Rund 300 Arbeitsplätze im ländlichen Raum wurden gesi-

chert, gut 150 Arbeitsplätze entstanden neu. Der Tengener Gemeinderat Karl-Heinz Hofgärtner kritisierte: »Wir würden ja gerne wachsen, aber wenn wir keine Baugebiete ausweisen dürfen, geht dieser Plan nicht auf«. Ebenfalls für Diskussion sorgte der abschlägige Bescheid in Tengen eine Gemeinschaftsschule einzurichten. Der Vorsitzende des »Bürgervereins Linde« Ulrich Ritzi dankte Storz für seinen Besuch. Mit dem Bürgerzentrum leiste man einen wichtigen Beitrag zur Zukunft der Ortschaft.

Viel Platz für die Kleinsten

Aach (mu). »Stein auf Stein, Stein auf Stein, die Krippe wird bald fertig sein« - mit dem Handwerkerlied kündigten die Kinder des Aacher Kindergartens St. Josef große Veränderungen vor ihrer Haustüre an: Mit dem offiziellen Spatenstich wurde am Mittwoch der Anbau des Kindergartens auf den Weg gebracht.



Stein auf Stein: Beim Spatenstich für den Kindergartenanbau in Aach packten die Kleinen kräftig mit an.

Neben der räumlichen Vergrößerung kündigte Kiga-Leiterin Andrea Hartung weitere Veränderungen an: Gemeinsam mit dem Mühlhauser Kindergarten St. Ursula, Seelsorger und Pfarrgemeinderäten wurde ein neues Leitbild erarbeitet, das als Fundament für die wichtige Arbeit der beiden Einrichtungen dienen wird. Zudem wird in Aach künftig in zwei Gruppen eine Ganztagesbetreuung angeboten. »Dies sind viele

Miteinander der politischen und kirchlichen Gemeinde«, die Träger des Kindergartens ist. Mit den beiden neuen Gruppen werde auch Aach dem Rechtsanspruch auf Betreuungsplätze für Kleinkinder besser entsprechen. Rund 800.000 Euro wird der Erweiterungsbau kosten. Architekt Joachim Binder hofft auf passendes Bauwetter, damit Ende Mai das Richtfest und Ende September die Fertigstellung des Anbaus erfolgen kann.

Zuschüsse für Projekte

Engen/Tengen (swb). Vier Maßnahmen aus den Städten Engen und Tengen werden aus dem »Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum« (ELR) des Landes Baden-Württemberg unterstützt. Dies erfuhr der Landtagsabgeordnete Hans-Peter Storz von Minister Alexander Bonde. Die vier Projekte erhalten insgesamt einen Zuschuss von 128.000 Euro. Im Engener Ortsteil Welschingen kann das Unternehmen SE-PA-Tech eine neue Gewerbehalle mit einem Zuschuss von etwa 68.000 Euro errichten. Auch im Tengener Ortsteil Wiechs am Randen kann sich ein Unternehmen mit Unterstützung aus dem ELR-Förderschwerpunkt Arbeit vergrößern. Eine Betriebserweiterung einer Schreinerei erhält einen Zuschuss von 20.000 Euro. Der ELR-Zuschuss beträgt jeweils zehn Prozent der Gesamtkosten. »Mit dem Entwicklungsprogramm hilft Baden-Württemberg mit, neue attraktive Arbeitsplätze im ländlichen Raum zu schaffen und bestehende zu sichern«, erläutert Hans-Peter Storz den Förderschwerpunkt. Im Förderschwerpunkt Wohnen unterstützt das ELR den Umbau von leerstehenden innerörtlichen Gebäuden zu Wohnzwecken. Zwei Projekte aus Tengen erhalten 2013 aus diesem Programmteil eine Förderung von zusammen 40.000 Euro.

Ein Finanzpolster für die Zukunft

Gottmadingen (Ikr). Im Jahr 1976 wurde das letzte Bier bei der Brauerei Bilger in Gottmadingen gebraut. Das eingese-sene Familienunternehmen hatte 1968 seine Brauerei an Fürstenberg in Donaueschingen veräußert. Trotzdem blieb die Erbin der Dynastie, Anneliese Bilger, ihrem Heimatort verschrieben. Nach ihrem Tod 1994 ging ihr Privatvermögen der Gemeinde zu. Knapp vier Millionen Euro befinden sich heute im Kapital der Stiftung, in die das Erbe überführt wurde. Es gibt Überschüsse, von denen der Stiftungsrat Gottmadinger Projekte fördern kann. Im Jahr 2012 wurden mehr als 52.000 Euro erwirtschaftet. Ein Viertel dieses Gewinns muss satzungsgemäß in die Rücklagen überführt werden. Es soll ein Polster für etwaige größere Projekte in der Zukunft gebildet werden. Mit der Überweisung aus dem Jahr 2012 beträgt die Summe der Projektrücklage heute etwa 90.000 Euro. Der Rest des Überschusses wird für die Be-zuschussung im Jahr 2013 verwendet. Etwa 39.000 Euro hat der Stiftungsrat dafür zur Verfügung. Gefördert werden im Jahr 2013 der »Förderkreis für Kultur und Heimatgeschichte e.V.« mit 4.000 Euro im Jahr. Der Verein stellt in seinem Förderungsan-

trag heraus, dass durch die Be-zuschussung vor allem die niedrigen Eintrittspreise der Veranstaltungen konstant gehalten werden sollen. Darüber hinaus wird die Demenzgruppe der Arbeiterwohlfahrt mit ebenfalls 4.000 Euro unterstützt. Einmalig wird im Jahr 2013 das Pflegeheim St. Hildegard mit Geld für zwei Aufstieghilfen unterstützt. Doch nicht nur die Senioren, sondern auch die Jugendarbeit erhält eine Finanzspritze. Für ein Backhaus im Eichendorff-Schulverbund bewilligte der Stiftungsrat 2.000 Euro. Das Haus soll im Biologie-Schaugarten stehen und wäre auch bei einem möglichen Umbau des Areals nicht im Weg, bestätigte Bürgermeister Michael Klinger auf Nachfrage des Rats. Für das Jahr 2013 stelle Kämmerer Andreas Ley eine verhaltene Prognose auf. Durch die Unsicherheiten an den Finanzmärkten müsse der Wirtschaftsplan vorsichtig kalkuliert werden. Aufgrund des hohen Inflationsausgleichs und den Stiftungszuschüssen sehe der Plan einen Verlust von 7.500 Euro vor. Das Stiftungskapital vermehrt sich aber weiterhin. Somit kann auch bei weiteren Verlusten davon ausgegangen werden in Zukunft mindestens 15.000 Euro pro Jahr ausschütten zu können..



► SPIELZEIT

Für das Großelternfrühstück im Kindergarten Sonnenuhr in Engen bereiteten die Kinder ein Frühstücksbuffet vor und backten Kuchen. Als alle frisch gestärkt waren, sangen und musizierten die Kinder für ihre Omas und Opas und spielten gemeinsam.



► KLANGVOLL

Ihr Stimmvolumen konnte Kathrin Kossmann aus Gottmadingen beim Wettbewerb »Jugend musiziert« zeigen. Auf Landesebene konnte sie sich den zweiten Platz ersingen. Kossmann trainiert ihre Stimme in der Jugendmusikschule Westlicher Hegau.

Alle unter freiem Himmel

Stammtischfreunde veranstalten Musik-Open-Air

Engen (Ikr). Am Abend des Gründonnerstags wuselte es in der Stadtkrone in Engen. Die »Stammtischfreunde Anselfingen« und Sympathisanten hatten zur Pressekonferenz geladen, denn sie »wollen ein großes soziales Projekt in Angriff nehmen«, erklärte Sprecher Harry Sprenger. Am Donnerstag, 9. Mai, soll ein Musik-Open-Air auf der Freilichtbühne hinter dem Engener Rathaus stattfinden.

Initiatoren des Projekts sind die Stammtischfreunde. Beistand haben sie sich bei den Engener Vereinen geholt. Aus diesem Grund soll die Veranstaltung »All In - Engen hält zusammen« heißen. Neben dem Skiclub und dem Tischtennisverein sind auch die Alten Simpel mit von der Partie. Bereits um 9 Uhr soll das Spektakel am christlichen Feiertag »Christi Himmelfahrt« - oder profaner - am »Vatertag« losgehen. Mit ihren Instrumenten haben sich fünf Bands für die Unterhaltung der Engener gerüstet. Rockig wird es mit »Lothar - The Band« aus Aach. Die vier Musiker um Frontmann Lothar Vieth spielen klassische Stücke der Rockmusik. Als zweite Band hat sich »Berg(t)werk« zur Verfügung gestellt. Die drei Bandmitglieder aus Stetten liefern hausgemachte und gecoverte Gitarrenmusik. Dazu benötigen sie



Geballte Einsatzpower um einen Tisch: Die Verantwortlichen haben sich in der Stadtkrone eingefunden.

allerdings keinerlei elektrische Verstärker. Ihre Stücke sind allesamt Akustikversionen. In die Reihe der Musiker reiht sich zusätzlich die Band »Schlaflos« aus Stockach ein. Die fünfköpfige Band spielt in kleinen Bars, Festzelten, Hallen oder gar Motorradtreffen im ganzen Hegau und lässt Partystimmung aufkommen. Die jüngste Formation im Bunde ist »Trip«. Die Musiker aus Immendingen haben sich Indie und Alternative verschrieben. Sie spielen ausschließlich eigene Titel. Die Mitzwanziger werden beim Open Air in Engen ihre Bühnenpremiere feiern.

Spontan hat sich bei dem Treffen in der vergangenen Woche noch die Band »Audesno« aus Engen gemeldet. Die Musiker spielen Lieder aus den 70er und 80er Jahren und begeistern durch ihre extravagan Outfits. Darüber hinaus gibt es einen Frühschoppen mit »Johannes und dem singenden Hufschmied«. Der Erlös der Veranstaltung wird der »Bürgerstiftung Engen« zugehen. »Wir möchten die Leute dazu animieren, etwas Gutes zu tun und dabei Spaß zu haben«, sagt Sprenger. Deshalb sind auch ortsansässige Firmen als Sponsoren willkommen.



Telefon 07731.997 50
Schaffhauser Straße 52 • 78224 Singen

VEREINSNACHRICHTEN!

GOTTMADINGEN

AWO
Die Jahreshauptversammlung der AWO-Ortsgruppe Gottmadingen findet am Sa., 13.4., um 15 Uhr im AWO-Café statt.

DRK
Zur Jahreshauptversammlung lädt der DRK-Ortsverein Gottmadingen am Fr., 12.4., um 19 Uhr ins Gasthaus Sonne ein. Neben den üblichen Regularien finden Verabschiedungen und verschiedene Wahlen statt.

NATURFREUNDE
Zur Besichtigung der Vogelschutzswarte in Radolfzell-Möggingen treffen sich die Naturfreunde am Di., 16.4., um 13.30 Uhr am Feuerwehrhaus Gottmadingen.

Klettern der Bergsteiger ist am Fr., 5.4.; Treffpunkt: 17 Uhr am Feuerwehrhaus Gottmadingen.

SCHWARZWALDVEREIN
Die Mittwochswanderer treffen sich am 03. April um 13.30 Uhr am Bahnhof in Gottmadingen.

Die Radgruppe des Schwarzwaldvereins trifft sich zur 1. Tour 2013 am Mittwoch, 3. April (Ausweichtermin 10.4.) um 14 Uhr bei der Firma Heinemann. Infos unter: 07731-72874.

Zur Vierteljahressitzung treffen sich Vorstand, Wanderführer und interessierte Mitglieder am 8.4., 19.30 Uhr, im Siedlerheim.

Über die vordere Höri - Schienberg wandert der Schwarzwaldverein am So., 14.4., (Gehzeit: 2,5 Std.); Treffpunkt: 13 Uhr Feuerwehrhaus Gottmadingen.

TC
Zur Hauptversammlung lädt der TC Gottmadingen am Fr., 12.4., ab 19.30 Uhr ins Hotel Sonne ein. Die Tagesordnung sieht neben Berichten die Punkte Neuwahlen und Satzungs-Änderung vor. Zum Punkt »Satzungs-Änderung« liegt ein Antrag des Vorstandes vor, der aufgrund einer Steuerprüfung durch das Finanzamt Singen erforderlich wird. Sie kann persönlich beim Vorsitzenden Jürgen Haas eingesehen werden.

RIEDHEIM

SV
Die Generalversammlung des SV Riedheim findet am Fr., 12.4., um 20 Uhr im SV-Clubheim statt.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Rund um Binningen wandert der Schwarzwaldverein Tengen am So., 14.4., unter Führung von Franz Sailer. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle oder 13.45 Uhr Hohenstoffelhalle Binningen.

Zum Wanderhock trifft sich der Schwarzwaldverein Tengen am Do., 4.4., um 19 Uhr im »Laurentius-Stüble« in Hilzingen.

Turner unter sich

Versammlung des TV Bietingen



Die Goldjungs, von links Josef Kohlöffel und Markus Schillinger des TV-Bietingen, umrahmt von dem 2. Vorsitzenden Steffan Schillinger und dem 1. Vorsitzenden Hansi Auer. swb-Bild: TV Bietingen

det wurden: Franziska Menzel und Ramona Braun, die die Kindergruppe Schülerinnen I betreuten. Ab jetzt werden die Mädchen unter der Leitung von Katrin Leitner und Lissy Savin turnen. Roland und Markus Klopfer, Betreuer der Schüler I, wurden ebenfalls verabschiedet. Die Schüler wurden bereits in die Übungseinheit des Jugendturnens integriert, die seit Januar mit Ronny Marks einen weiteren Übungsleiter hat.

Neuwahlen bei den Sängern

Hilzingen (swb). Der erste Vorsitzende Reiner Mauch begrüßte zur Jahreshauptversammlung von Liederkranz und Belcanto in Hilzingen. Anschließend ließ Protokollführerin Sabrina Hägert das Vereinsjahr 2012 Revue passieren. Eine positive Entwicklung des Kassenstandes konnte Kassier Jürgen Häringer vorweisen. Der Vorsitzende Mauch gab einen Ausblick auf künftige Termine. Es folgte der Bericht über die Probenbesuche. Wahlen standen dieses Jahr wieder an. Reiner Mauch wurde in seinem Amt als 1. Vorsitzender bestätigt. Zur 2. Vorsitzenden wurde Uli Gäng-Cholewa gewählt. Bei der Wahl zum Kassier blieb Jürgen Häringer in seinem Amt. Neu gewählt wurde Laura Boos. Sie ist neue Schriftführerin.

Goldene Sänger

Hilzingen (swb). Im Rahmen der diesjährigen Hauptversammlung des Liederkranzes und des Belcantos in Hilzingen wurden viele verdiente Sänger für ihr Engagement geehrt. Für 50 Jahre aktives Singen konnten gleich drei Männer ausgezeichnet werden. Das sind Walter Franke, Walter Graf und Heiner Reichle. Die Ehrungen nahm Manfred Wiebach vom Blasmusikverband Hegau-Bodensee vor. Er überreichte die Urkunden vom Deutschen Chorverband und die Ehrennadeln in Gold. Leider war Heinrich Quenzer nicht anwesend. Er bekommt für 40 Jahre aktives Singen ebenfalls eine Urkunde. Manfred Wiebach gratulierte den Ausgezeichneten, und er sprach einige wohlwollende Worte an die Mitglieder der Chöre.

Keinen Tag krank gewesen

Diessenhofen (swb). Mit dem Jahresende 2012 trat Martin Müller nach über 37-jähriger Tätigkeit als Klärmeister der Abwasserreinigungsanlage ins zweite Glied zurück. Stufenweise in den Ruhestand zu gehen bedeutet für ihn, in einer teilzeitlichen Anstellung die Stellvertretung seines Nachfolgers Peter Berg zu übernehmen.



Ein Präsentkorb für den Ruheständler.

Anlässlich der Versammlung des Abwasserzweckverbands der Region Diessenhofen wurde er nun verabschiedet. Anlässlich der Verabschiedung hielt der Präsident Walter Sommer fest, dass Müller praktisch von Anfang an ein Teil der Geschichte des Verbands gewesen sei. Ein besonderes Augenmerk legte Sommer auf die langjährige Treue zum Arbeitsplatz und ebenso auf die Tatsache, all die technischen Entwicklungen über Jahrzehnte mitzumachen. Ebenso gelang es Martin Müller, auftretenden, technischen Problemen mit pragmatischen Lösungen entgegenzuwirken und so Kosten einzusparen. Der zurücktretende Klärmeister lobte das »gesunde Arbeitsklima«, denn während all seiner Arbeitszeit ist er nicht einen einzigen Tag krank gewesen.

KURZ & BÜNDIG!

AWO Gottmadingen: Schuldnerberatung
Die Finanzfachleute Margarete Fingerel-Thomaier (Tel. 07731/836569) und Hermann Weber (Tel. 07731/72385) beraten jeweils dienstags von 9-11 Uhr oder nach VB absolut anonym u. kostenlos.
Die Gemeindebücherei Gottmadingen bleibt in den Osterferien von Do., 28.3., - Fr., 5.4., geschlossen. Reguläre Öffnungszeiten wieder ab 8.4.: Mo. 14-17 Uhr, Di. 15-18 Uhr, Do. 9-10.30 Uhr und 15-18 Uhr, Fr. 15-18 Uhr.
Bildungswerk Seelsorgeeinheit Gottmadingen: Literarischer Morgentreff (Leitung: Fr. Dr. Inga Pohlmann) im St.-Georgs-Haus, ganzjährig jeweils donnerstags. Weitere Auskunft: Fr. Regine Jäkel, Tel. 07731/73718.
Bildungswerk Seelsorgeeinheit Gottmadingen: Nähkurse jeweils dienstags von 18.30-21 Uhr und donnerstags von 14-17 Uhr im Nähstüble im St.-Georgs-Haus.
Bildungswerk Seelsorgeeinheit Gottmadingen: Hatha Yoga (Leitung: Doris Riedel) jeweils 10 Termine ab 24.1. im Schulhaus in Ebringen, immer von 20-21.15 Uhr. Anmeldung bei Anne Gleichauf, Tel. 07739/5574.
Bildungswerk Seelsorgeeinheit Gottmadingen: Hatha Yoga (Leitung: Doris Riedel) jeweils 10 Termine ab 23.1. im Altenpflegeheim St. Hildegard, immer mittwochs von 20-21.15 Uhr. Anmeldung bei Anne Gleichauf, Tel. 07739/5574

Kirchen im Westlichen Hegau:
Evangelische Kirchen: Gottesdienste 06.04./07.04.2013.:
»Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«:
»Gottmadingen«: Ev. Kirchengemeinde Gottmadingen: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gailingen«: Bonhoeffersaal: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Büsing«: Dorfkirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.
Katholische Kirchen: Gottesdienste 06.04./07.04.2013:
»Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen«:
»Binningen«: St. Blasius: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Hilzingen«: St. Peter und Paul: So., 9.50 Abholung der Kommunionkinder, 10 Uhr Feiertl. Kommunion.
»Schlatt a.R.«: St. Philippus & Jakobus: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Weiterdingen«: St. Mauritius: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«:
»Gottmadingen«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier u. Feier der hl. Erstkommunion.
»Gailingen«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier u. Feier der hl. Erstkommunion mit Kirchenchor u. Musikverein.
»Bietingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Randegg«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/2225525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222
Tierrettung: 0160/5187715
Familien- und Dorfhilfe
Einsatzleitungen:
Gottmadingen-Hilzingen-Hegau-West 07734/934355
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007*
(*kostenfrei)
Kabel-BW: 0800/8888112
(*kostenfrei)

Rohr verstopft ?
Rohrreinigung
A. Linack · Singen
0 77 31 – 2 27 67
01 72 – 7 47 40 30

TENGEN

Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)
tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten: 07731/1437-0
Polizei SH: 0041/52/6242424

GOTTMADINGEN

Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)
tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten: 07731/1437-0
Polizei SH: 0041/52/6242424

HILZINGEN

Wasserversorgung: 0171/2881882
Stromversorgung: 07733/946581
Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

GAILINGEN

Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)
tagsüber: 07731/908-125
Strom: 0041-52/6244333

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

0800 0022 833

(kostenfrei aus dem Festnetz) und

22 8 33*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder

*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST

Zu erfragen über den jeweiligen Haus-Tierarzt (AB).

MUSTERANZEIGENGROSSE WESTLICHER HEGAU
0,85 €/mm
1-sp., 50 mm hoch, 4-fbg.
AUFLAGE:
11.950 Exemplare

Preisbeispiel:
42,50€
zzgl. der gesetzl. MwSt.

Ich berate Sie gerne:
Maike Busshart | Telefon 077 31/88 00-13
m.busshart@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz

Die ideale Werbeplattform von der Sie profitieren:

• 2er, 3er oder 5er Kombi möglich

• total lokal

• preisgünstig

»Mein Marktplate« ist ein Produkt aus dem Hause

WOCHENBLATT



Anmeldung für die Schule

Hilzingen (swb). Mit Beginn des Schuljahres 2013/2014 werden alle Kinder, die zwischen dem 01. Oktober 2006 und dem 30. September 2007 geboren sind, schulpflichtig. Die Erziehungsberechtigten im Wohnbezirk Hilzingen, Duchtlingen und Weiterdingen werden gebeten, ihre Kinder am Mittwoch, 10. April, zwischen 14 und 17 Uhr in der Grund- und Werkrealschule in Hilzingen anzumelden. Für die Wohnbezirke Riedheim, Binningen und Schlatt a.R. findet die Anmeldung am Dienstag, 09. April, 9 bis 12.15 Uhr im Schulhaus in Riedheim statt.



Die Preisträger: Viele Ehrungen gab es beim SV Hilzingen.

Strahlende Preisträger

Hilzingen (swb). Während der Generalversammlung des »SV Hilzingen« gab es viele Ehrungen. Mit der silbernen Ehrennadel geehrt wurden Günther Kamenzin und Ulla Graf. Zum Ehrenmitglied ernannt wurde Winfried Bänker. Gerlinde Maier, Lore Weisshaar, Herma Quenzer, Irmgard Buchmann, Helga Hug, Agnes Leichenauer und Maria Oehri wurden für 25 Jahre im Verein ausgezeichnet. Im Rahmen einer Sportlehrerung wurde Dennis Meßmer für seine Plazierungen in der Altersgruppe U 18 auf den Laufstrecken 800 Meter, 1500 Meter, 3000 Meter und der Crosslaufserie ausgezeichnet.

Helfer für Ferien

Hilzingen (swb). Interessierte, die gerne bei der Organisation des Kinderferienprogramms mitwirken möchten, können sich bis zum 12. April bei der Gemeindeverwaltung in Hilzingen melden. Tel. 07731-380924

Neues altes Rad

Gottmadingen (swb). Am Donnerstag, 11. April, ab 17 Uhr findet auf dem Parkplatz hinter dem Rathaus eine Versteigerung von Fundfahrrädern statt.

Hilzingen (swb). Zur Jahreshauptversammlung des Gartenvereins konnte der Gemeinschaftsleiter Peter Ritter zahlreiche Gäste und Mitglieder begrüßen. Nach der Totenehrung folgten die Berichte über das vergangene Vereinsjahr durch den Schriftführer Stefan Fehrenbach. Die Kassenprüfer bescheinigten ihr eine ordentlich geführte Kasse. Im Bericht des Vorsitzenden informierte Ritter ausführlich über die allgemeine Situation des Vereines, dessen Mitgliederzahl 2012 konstant geblieben ist. Im neuen Jahr soll ein neues Serviceangebot »Mitglieder verleihen Geräte an Mitglieder« aufgebaut werden. Aufgrund der zahlreichen Leih-

Neue Garage für den Gartenverein



Von links nach rechts: Peter Ritter, Berthold Hägele, Ludwig Hägele, Johann Huber, Karoline Hägele, Rosel Köberle, Wolfgang Thomas.

geräte sind die bestehenden Räumlichkeiten voll. Deshalb sollen sie 2014 erweitert werden. Die Versammlung stimmte dem vorgestellten Vorhaben für den Anbau einer Doppelgarage zu. Bei den Neuwahlen wurden in ihren Ämtern bestätigt, der

Vorsitzende Peter Ritter, die Kassiererin Alexandra Auer, die Beisitzer Meinolf Bürgermann, Otto Lange und Don Keeler. Für den nach langjähriger Vorstandstätigkeit ausscheidenden Beisitzer Peter Eder, wurde Stefan Hug in die Vorstandschaft gewählt.

Neue Medien und Wahlen

Hilzingen (swb). Nach der Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden des Sportvereins Hilzingen, Ehrhardt Geske, gedachte die Versammlung ihrer verstorbenen Mitglieder. Protokollführer Norbert Hug gab im Anschluss daran chronologisch die Termine des abgelaufenen Geschäftsjahres bekannt. Bastian Geske stellte der Versammlung seine Arbeit als Pressewart vor. Schwerpunktmäßig ging er dabei auf den seit einem Jahr bestehenden Auftritt des Vereins im sozialen Netzwerk Facebook ein (www.facebook.com/svhilzingen). Der Vorsitzende Geske warf in seinem Bericht einen Blick auf die Veranstaltungen des Sportvereins im Jahr 2012. Des weiteren berichtete er über sportliche Erfolge, Geselligkeit im Verein und betrachtete die Entwicklung der Mitgliederzahlen. Bei den satzungsgemäß anstehenden Neuwahlen wurden seitens der Versammlung folgende Funktionen der Vorstandschaft für die kommenden zwei Jahre gewählt: 1. Vorsitzender Ehrhardt Geske; Kassierer Herbert Zunftmeister; Protokollführer Norbert Hug; Pressewart Bastian Geske; Webmaster Benno Petrick.

Junge Talente am Instrument

Hilzingen (swb). Ein abwechslungsreiches Programm gestalteten die Schüler der Jugendmusikschule Westlicher Hegau beim Preisträgerkonzert in Hilzingen. Am Start waren Preisträger des Regionalwettbewerbs »Jugend musiziert« und Schüler des Leistungskurses Musik-Abitur 2013. Die Darbietungen zeigten die große musikalische Leistungsdichte der jungen Musiker und Sänger.



Die Musikanten der Jugendmusikschule legten sich beim Preisträgerkonzert ins Zeug.

Das zahlreiche Publikum, darunter Bürgermeister Rupert Metzler aus Hilzingen, Altbürgermeister und erster Vorsitzender der Musikschule Franz Moser, Fördervereinsmitglieder mit dem ersten Vorsitzenden Wilhelm Knapp und Edgar Auer Geschäftsführer von Jugend musiziert, zeigten sich begeistert von den Künstlern. Es wirkten mit: Valerie Weigl, Lena Büchler, Manuela Greuter, Sarah Andris, Reinilde Klinghoff-Kühn, Felix Stephan, Julia Wipf, Alexander Wagner, Laszlo Ernst, Mateo Hille, Andreas Kaefer, Marius Unger.



Trau dich zart zu sein.

Milka Schokolade
versch. Sorten
je 100g Tafel
0.59

Milka Kekse
versch. Sorten
168g Packung
100g = 0,89
1.49

Trau dich zart zu sein. *Milka*

... Kalte Platten, Canapes, Fingerfood

Geburtstag? Kommunion? Konfirmation? Party?

Gerne richten wir für Ihr Fest Kalte Platten, Canapes und Fingerfood für jede Personenzahl.

Unser Personal an der Bedienungstheke berät Sie gerne!

... so frisch

Rinder Entrecote
gut gelagert, besonders zart
100 g
1,69

... Käse

Heggelbacher Schibli
Weichkäse, mind. 50% Fett i. Tr.
100 g
2,59

... so günstig

Lavazza Crema e Aroma
Espresso Cremoso oder Qualita Roso
Ganze Bohne
1 kg Packung je
10,99

Blumberger Garschinken
100 g
1,49

... Obst & Gemüse

Rhabarber
aus Deutschland, Klasse I
1 kg
2,99

Langnese Viennetta
Blätterreiscrème, tiefgefroren verschiedene Sorten
(1 kg = € 2,29)
650 ml Packung je
1,49

Saiblinge
100 g
- frisch vom Bodensee -
1,39

Trauben hell oder rot
aus Südafrika, Klasse I
Sorte siehe Etikett
1 kg
2,99

Erdinger Weißbier
verschiedene Sorten
(1 l = € 1,40)
je Kiste mit 20x 0,5 l Flaschen
zzgl. € 3,10 Pfand
13,99

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 bis 22 Uhr, Sa. 7.30 bis 22 Uhr

Angebote gültig ab Mittwoch, den 3. April 2013
Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen



Ausgabe 14 · Mittwoch, den 3. April 2013

**Aktuelles
aus dem Rathaus**



**Aktuelles
Aktuelles**

Land Baden-Württemberg investiert in neue Volkertshauser Gaststätte



Volkertshausen (selbsch / unho). Erneut stolz sein können die Bürger von Volkertshausen auf ihren Bürgermeister Alfred Mutter. Zusammen mit Landtagspräsident Guido Wolf und den MdL des Landkreises Konstanz ist es ihm gelungen, die Badische Staatsbrauerei Rothaus davon zu überzeugen, die erste Filiale eines neuen Gastronomieprojektes der Landesregierung im Ortskern von Volkertshausen zu eröffnen. Mit landesweit über 1100 Filialen ist dies das zweitgrößte Projekt in der Geschichte des Landes Baden-Württemberg. „Stuttgart 1100“ wurde vom Landtag in seiner Sondersitzung am 01. April 2013 parteiübergreifend ohne Gegenstimmen verabschiedet. Alle Parteien besannen sich auf ihre gemeinsamen demokratischen Wurzeln: „Der Staat sind wir - der Staat trinkt Bier!“ Ausschlaggebend für die guten Erfolgsprognosen waren die hervorragende Bausubstanz und die gelungene Farbgebung des vor-

handenen Gebäudes, geringe Umrüstkosten bei der Werbebeschilderung sowie die Bürgernähe des in der Volkertshauser Ortsmitte gelegenen Projektes. Mit zeitlichen Verzögerungen durch Protestbewegungen oder Volksabstimmungen ist deshalb nicht zu rechnen. Eine bundesweite Erweiterung ist bereits jetzt in Planung. Als erster Pächter dieses Vorzeigobjektes ist - aufgrund seiner hervorragenden Ortskenntnis - Alfred Mutter im Gespräch, der bereits Führungen mit ausführlicher Projektbeschreibung und kleinem Umtrunk - auch für ausländische Delegationen - anbietet. Erste Anfragen aus Italien liegen bereits vor. Telefonische Anmeldung erforderlich unter 0049 (0)7774 9310-0. Die genauen Öffnungszeiten der Volkertshauser Filiale waren bis Redaktionsschluss noch nicht bekannt. Wir sagen „Zünftig“! (Bild: Dietmar Zirzow - www.Helios-Pictures.com)

det das Projekt „back to the roots“ im Bunker statt.

Hierbei übernehmen ehemalige Vorstandschafts- und Gründungsmitglieder den Thekendienst und die Musikauswahl. **Am 4. April 2013 ab 19.00 Uhr** ist es wieder so weit!

Einladung zur Gemarkungsputzete am kommenden Samstag, den 06. April 2013

Der Jugendtreff Volkertshausen e.V. führt am kommenden **Samstag, den 06. April 2013**, wieder seine **traditionelle Gemarkungsputzete** durch. Dabei wollen wir unsere Gemarkung, vor allem die Weg- und Waldränder, von herumliegenden Abfällen reinigen.

Treffpunkt ist am Samstag um 09.00 Uhr auf dem Espen. Dort erfolgt die Einteilung in einzelne Gruppen, die jeweils einen bestimmten Bereich unserer Gemarkung reinigen. Die Gruppen sind dabei jeweils mit einem LKW oder einem PKW mit großem Kofferraum bzw. einem kleinen Anhänger unterwegs. Abfallsammelsäcke sowie Ausnahmegenehmigungen des Landratsamtes Konstanz für das Befahren der normalerweise gesperrten Feld- und Waldwege werden am Treffpunkt ausgeteilt. Es empfiehlt sich, wenn die Helfer Arbeitshandschuhe zum Aufsammeln der Abfälle mitbringen.

Alle, die dazu beitragen wollen, dass unsere Gemarkung sauber bleibt, sind ganz herzlich eingeladen, bei unserer Gemarkungsputzete mitzumachen!

Sportverein 1913



**1. Mannschaft
Sonntag, 07.04.2013**
SG Heudorf/Honstetten – SV Volkertshausen
15.00 Uhr in Honstetten

**Junioren
Samstag, 06.04.2013**
C-Junioren
SG Volkertshausen – SG Heiligenberg
13.00 Uhr in Aach

**Samstag, 06.04.2013
D-Junioren**
SV Boll/Krumbach/Bietingen – SG Aach/Eigeltingen
14.00 Uhr in Boll



Wildkräuterwanderung und Workshop Bärlauch am Mittwoch, den 10.04.2013 um 16.00h.

**Treffpunkt: Verenasaal
Frau Susanne Raichle** wird uns mit den ersten Frühlingswildkräutern bekannt machen. Zubereitung der Köstlichkeiten.

Unkostenbeitrag: 10,00 €
Anmeldung bei Ilona Baur, Tel. 07774 / 6500 bis 04.04.2013



Unser nächstes Monatstreffen findet statt am: **10.04. um 20.00 Uhr** in der Weinstube
Hierzu sind alle Aktiven sowie Gäste recht herzlich eingeladen!

Vorankündigung:
Nächstes Treffen der Kindergruppe Jungstörche am 25.04.2013 mit Naturpädagogin Waltraud Kostmann von 15.00 bis 17.00 Uhr
Treffpunkt Samariterwerk (Thema: Die tolle Knolle)



Einladung zum Dezember-Stammtisch
Invito all' incontro mensile di Dicembre
Am kommenden Mittwoch, den 10. April 2013, findet um **20.00 Uhr** im **Gasthaus „Sternen“** der monatliche Stammtisch des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Wir laden hierzu herzlich ein.
Mercoledì prossimo, il 10 Aprile 2013, alle ore 20.00 avra' luogo nel ristorante „Sternen“ il nostro incontro mensile („Stammtisch“) dell'Associazione italo-tedesca Volkertshausen. Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facendo due chiacchiere in un'atmosfera accogliente. Vi invitiamo cordialmente!



Die Narrenzunft Rehbock lädt alle Mitglieder und die, die es noch werden wollen, zu unserer diesjährigen Generalversammlung ein. Sie findet statt am Freitag, den **12.4.2013** im Gasthaus Mohren um 20.00 Uhr.

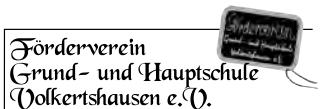
Tagesordnung
1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Totenehrung
4. Berichte
5. Protokollbericht
6. Kassenbericht
7. Bericht des 1. Zunftmeisters
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Narrenrates
PAUSE
10. Neuwahlen
11. Wahl des Kassenprüfers
12. Termine
13. Verschiedenes
Änderungen vorbehalten.



Einladung zum Tanztee mit der Orchestergruppe des Musikvereins Volkertshausen



Der Tanztee und Konzert-Nachmittag mit der Orchestergruppe, die seit ihrer Gründung in Stil und Musikrichtung eines klassischen Salonorchesters auftritt, ist in den zurückliegenden Jahren bei den Besuchern der Veranstaltung so gut angekommen, dass sowohl Orchestergruppe als auch Förderverein in der Folge immer wieder gebeten worden sind, diese erfolgreiche Benefizveranstaltung zugunsten des „Förderverein Alte Kirche e.V. Volkertshausen“ zu wiederholen. Jetzt ist es wieder so weit: am **Sonntag, den 14. April 2013**, findet um **15.00 Uhr** im **Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“** wieder ein Tanztee und Konzert-



Frühjahrsbörse in Volkertshausen
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet am **Samstag, den 13. April 2013** von **12.00 bis 14.00 Uhr** eine Selbstanbieterbörse mit dem Motto **„Rund ums Kind“** in der Wiesengrundhalle Volkertshausen. Verkauft wird saubere und gut erhaltene Frühlings- und Sommerbekleidung, Umstandsmode, Kinderwagen, Babyzubehör, Kinderautositze, Betten und Spielwaren. Auf Teilnehmer und Einkäufer freut sich der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen, die bei **Grillwurst, Butterbrezeln, Kaffee und frischgebackenen Kuchen** gemütlich ein- und verkaufen können.

Fotoworkshop
Achtung geändertes Datum

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen veranstaltet unter der Leitung von **Fotograf Andreas Geh** einen Fotoworkshop. Jeder, der mit seiner Kamera mehr als knipsen will ist hier richtig. Neben den fotografischen Grundlagen wie Blende, Zeit, ISO, Brennweite und Technik werden wichtige Aspekte der Gestaltung wie Perspektive, Anordnung, Portrait, Natur und Blitzfotografie vermittelt. Die digitale Workflow am PC wird ebenfalls ein wichtiger Bestandteil des Workshops sein. Der Workshop findet am **Freitag 19. April 2013** von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr und am **Samstag 20. April 2013** von 10.00 bis 17.00 Uhr in der GHS Volkertshausen statt. **Voraussetzungen:** Hobbyfotografen und Einsteiger. Ausrüstung min. Bridge, ideal digitale Spiegelreflexkamera. Preis 79,00 € pro Pers. **Anmeldung bei Andreas Geh Tel. 07774 9239970 oder unter andy@nature-photoarts.com** Info unter www.nature-photo-arts.com



GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLTERTSHAUSEN

Sonntag, 07. April
10.15 Uhr Festgottesdienst mit den Erstkommunikanten
18.00 Uhr Dankandacht

Montag, 08. April
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 09. April
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

Mittwoch, 10. April
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Samstag, 13. April
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse

Krabbelgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9.00 Uhr – 10.00 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! Wir freuen uns über Zuwachs!

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLTERTSHAUSEN

Donnerstag, den 04.04.
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
Thema: Gymnastik

Sonntag, den 07.04.
8.45 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche, Schlatt
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Mittwoch, den 10.04.
16.45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

Sonntag, den 14.04.
8.45 Uhr Gottesdienst in der Josephskapelle, Mühlhausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

Montag, den 15.04.
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

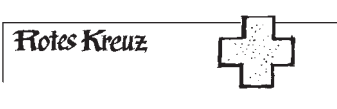


HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:
am 04.04.2013:
Frau Marianne Ptak, Steißlinger Straße 12 ihren 83. Geburtstag
Frau Irma Würmle, Uferweg 10 ihren 73. Geburtstag
am 07.04.2013:
Frau Hilda Husemann, Mühlenstraße 5 ihren 87. Geburtstag
Herr Gustav Fornschnier, Gartenstraße 11 seinen 81. Geburtstag
Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!



Das Landratsamt Konstanz teilt mit:
Eine statische Überprüfung der Brücken über den Aachkanal und über die Aach im Zuge der K 6120 (Friedenstraße) in Volkertshausen hat ergeben, dass beide Brücken mindert tragfähig sind. Bis zu einer grundhaften Erneuerung der Brückenbauwerke müssen diese auf 9 t gewichtsbeschränkt werden. Damit kein Begegnungsverkehr auf den Brücken stattfindet, werden die Fahrbahnen mit Leitelementen auf 3,50 m verschmälert und entsprechend beschildert. Diese Maßnahmen werden in der 15. Kalenderwoche 2013 umgesetzt.



Erste Hilfe am Kind Kurs beim Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz

Der DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. veranstaltet am **Samstag, 13.04. 2013 in der Zeit von 08:30 – 17:00 Uhr** im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74, einen Erste Hilfe am Kind Kurs.
Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings, Klein- und Schulkindalter.
Weitere Inhalte sind ein einstündiger kinderärztlicher Vortrag.
Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 32 € / Einzelperson oder 55 € / Paare.
Anmeldungen telefonisch unter 07732/94 60 0 oder über Internet www.drk-kn.de

Mülltermine

Samstag, 6. April 2013
Blaue Tonne
Dienstag, 9. April 2013
Biomüll
Dienstag, 16. April 2013
Restmüll
Montag, 22. April 2013
Biomüll
Dienstag, 23. April 2013
Kühlgeräte
Bildschirme
Elektro-Großgeräte



„Back to the roots“ im Bunker am Donnerstag, den 4. April 2013.
Jeden 1. Donnerstag im Monat fin-

Liliput-Bahn - wie geht's weiter?

Stein am Rhein (swb). Die Mitglieder der Familien Ball haben in den letzten Jahren die Liliput-Bahn Stein am Rhein (SLB) mit viel Herzblut, Engagement und Enthusiasmus auf- und ausgebaut und auf hohem Niveau betrieben. Die SLB verkehrt zur Freude vieler Kinder und Erwachsener aus nah und fern und ist eine große Attraktion für Familien, Dampflock-Fans sowie die Besucherinnen und Besucher. Im Jahr 2010, als die Bahn nicht fahren konnte, fehlte etwas in Stein am Rhein und viele Menschen fragten: »Wann fährt die Bahn wieder?« In den beiden letzten Jahren haben Charly Ball und seine Familie den Betrieb der Bahn neu aufgezo-

gen und als Betreiber des Bahnbetriebs enorm an den Kräften zehrt. Anfang 2013 musste sich Charly Ball - als Folge von massiven gesundheitlichen Einschränkungen - entscheiden, die SLB selbst nicht weiter zu betreiben; er hat den Vorstand umgehend entsprechend orientiert. Der Vorstand setzt sich für den weiteren Betrieb in Stein am Rhein ein. An der Generalversammlung hat die Versammlung dem Vorstand ein entsprechendes Verhandlungsmandat erteilt. Der Vorstand sucht nun nach Möglichkeiten für die Finanzierung und den Kauf der Anlagen und überlegt sich, in welcher Form und mit welchen Mitteln der Betrieb sichergestellt werden kann. Charly Ball hat bewusst auf eine Verkaufsausschreibung verzichtet, damit sich der Verein organisieren und die notwendigen Abklärungen treffen kann.

Spieleabend für Frauen

Engen (swb). Beim »Frauenhock« in Engen wird mit großer Begeisterung gespielt. Es ist die ideale Beschäftigung im kalten Winter. Wer ein Spiel vorstellen möchte, kann es gerne mitbringen. Der nächste Spieleabend findet am Mittwoch, 10. April, ab 19.30 Uhr im Gasthaus »Lamm« in Engen statt. Alle spiellustigen Frauen sind herzlich dazu eingeladen.

Neue Spitze im Turngau

Ehingen (sam). Bei der Jahreshauptversammlung des Hegau-Bodensee-Turngaus in der Ehinger Eugen-Schädler-Halle wurde eine neue Vorstandschaft gewählt. Neu im Team sind: Als Vorsitzender Thomas Möller, seine Stellvertreter Alexander Graf (Jugend/Verwaltung), Klaus Kandler (Leistung) und Doris Weiler (Gesundheits- und Breitensport) sowie Oliver Weber (Oberturnwart Geräteturnen), Frank Rosenfeld (Finanzen), Heike Hantel (Stellvertretende Vorsitzende im Jugendbereich) und Wiltrud Bossert-Engmann (Vorsitzende der Turnerjugend). Vakant sind die Stellen des Pressewarts und des Oberturnwarts. Außerhalb des Vorstands tätig sind: Ulrike Dunand (Geschäftsführerin), Melitta Vesper (Protokolle), Ilona Kaiser-Schroff (Kassenprüfer) und Walter Weber. Geehrt wurden die Mitglieder Lucia Seifried, Wiltrud Bossert-Engmann, Annegret Vogler und Michael Ganter mit der Gauehrendnadel in Gold. Die Ehrennadel des Deutschen Turnerbundes erhielten Alessandro Ribaud, Werner Stegen und Klaus Niederberger. Zum Ehrenmitglied wurden Alfred Klaiber und Siegfried Häring ernannt.

Beschwingt die Augen erfreuen Marlen Haselmaier stellt in der Galerie »Alte Schmiede« in Büsingen aus

Büsing (ha). »Sie sprang und hüpfte schon als Kind durchs Leben und verschenkte bunte Blumensträuße, die sie zuvor gepflückt hatte. Sie wollte auch früher schon die Menschen erfreuen.« So beschrieb Laudator Lothar Selle die Künstlerin Marlen Haselmaier, deren Bilder bei der Vernissage »Strukturen II, Wasser und Landschaft« vergangene Woche in der Galerie »Alte Schmiede« in Büsingen präsentiert wurden. Das daraus resultierende Lebensmotto der Malerin »beschwingt möchte ich Eure Augen erfreuen«, sei in ihren Werken wiederzuerkennen, betonte Lothar Selle, der die Gottmadinger Künstlerin seit ihrer Kindheit kennt. Denn wer beschwingt, der erschafft sein Werk. In den Bildern von Marlen Haselmaier spielen das Wasser und die Landschaft eine zentrale Rolle. Keine Menschen sind zu sehen. Es ist die Landschaft, in der die Natur die Strukturen vorgibt. Man könn-



Die Künstlerin Marlen Haselmaier umringt von ihren Gönnern.
swb-Bild: ha

te die Landschaft als strukturbildend und das Wasser als Strukturelement bezeichnen. Und gerade dieses harmonische Zusammenspiel bringe dem Betrachter Ruhe und Beruhigung, so der Laudator. Durch die Verwendung von heimischen Motiven haben die Werke einen großen Wiedererkennungswert. Sehr beeindruckend sind die Bilder mit dem

Motiv des Rheinfalls: Trotz der Pracht, Wucht und Macht der dargestellten Naturgewalt ergibt sich durch die Verwendung der blauen Farbe eine Beruhigung, die den Besucher beim Betrachten erfasst. Intensive, aber dennoch durchstrukturierte Farbflächen geben den Ton an. Neben den Themen »Wasser« und »Landschaft« sind die »Frankreich-Bilder« ein weite-

res Feld der Künstlerin. In diesen Werken zeigt sich allerdings die Architektur als strukturbildend. Auffällig, dass es auch hier keine Menschen gibt. Die Malerin fertigt übrigens ihre Farben selbst an und malt mit Gouache - einem wasserlöslichen Farbmittel - ohne Vorzeichnungen. Als Farbträger dienen ihr sowohl Papier als auch mit Leinwand bespannter Karton. Der kleine Raum der Galerie in der ehemaligen Schmiede war sehr gut besucht. Auch Markus Möll, der Bürgermeister von Büsingen, war anwesend. Dass Verwandte von Marlen Haselmaier früher in Büsingen das Schmiedehandwerk ausübten, kann man sicher als eine Art Fügung des Schicksals bezeichnen. Die Ausstellung »Strukturen II, Wasser und Landschaft« ist noch bis zum 14. April 2013 an den Wochenenden zu besichtigen. Weitere Infos unter: www.alte-schmiede-buesingen.eu.

Lernen vom Bauern Initiativverein besteht seit 10 Jahren

Kreis Konstanz (swb). Im Verein »Lernort Bauernhof Bodensee« haben sich aus den Landkreisen Konstanz und Bodensee 42 landwirtschaftliche Betriebe zusammengeschlossen, die ihre Hoftore für Schulklassen und Kindergärten öffnen. Bei der Mitgliederversammlung des Vereins blickten die Vorsitzende Hanne Dauwalter und Geschäftsführerin Hildegard Schwarz auf ein erfolgreiches Jahr 2012 zurück. Neben den zahlreichen Hofbesuchen bei den Mitgliedsbetrieben, die durch das EU-geförderte Projekt »Schaffung von Transparenz vom Erzeuger bis zur Ladentheke im Lernort Bauernhof« der beiden Landjugendverbände finanziert wurden, konnte der Verein »Lernort Bauernhof Bodensee« zusätzlich 108 Hofbesuche finanzieren. Dies sind Besuche von Kindergartengruppen auf dem Bauernhof, die nicht von den

Zusätzlich wurde im Rahmen der Nachhaltigkeitstage ein Aktionstag jeweils im Bodenseekreis und im Landkreis Konstanz initiiert. Die neue Lernwerkstatt zum Thema »Huhn und Ei« ist ausgearbeitet und steht nun den Betrieben und Schulen sowie die bisherigen Lernwerkstätten zum Thema Getreide, Milch und Obst leihweise zur Verfügung. »Der Lernort Bauernhof ist gut ausgestattet, auch wenn im Bereich außerschulischer Lernorte die Konkurrenz mit Bildungspartnern in der Wirtschaft recht hoch ist«, sieht Geschäftsführerin Hildegard Schwarz die momentane Lage des Angebots der am Verein beteiligten Betriebe. Dass das Entscheidungsverhalten von Kindern bezüglich des Kaufverhaltens durch Kontakt zur Landwirtschaft positiv gefördert werden kann, steht für sie außer Frage, schließlich sind die Kinder die Verbraucher von



Der Lauftreff Hohenfels ist eine lose organisierte Abteilung des SV Liggersdorf, die sich durch sportliche Aktivitäten und gesellige Aktionen auszeichnet.
swb-Bild: privat

Viel am Laufen Immer mobil – Lauftreff Hohenfels

Hohenfels-Liggersdorf (swb). Der Lauftreff Hohenfels ist eine sportlich und kameradschaftlich sehr intakte Gruppe, wird in einer Presseerklärung mitgeteilt. Markus Patzke zieht als Chef der Gruppe zufrieden eine positive Bilanz: »Wir haben derzeit rund 40 Läufer, die bei uns mitmachen. Vor allem auch jüngere kamen im letzten Jahr hinzu, das ist sehr positiv.« Die Laufsportler sind eine lose organisierte Abteilung des SV Liggersdorf. Der Lauftreff Hohenfels schickt viele Sportler auf Wettkämpfe der unterschiedlichsten Art. Sowohl bei Läufen in der näheren Umgebung wie etwa in Stockach sind die Hohenfelser aktiv als auch bei Veranstaltungen in der Schweiz oder Italien. Alle Strecken sind dabei gefragt, von der schnellen Fünf-Kilometer-Runde bis hin zu Marathons mit 42 Kilometer. Einmal im Jahr wird das Deutsche Laufabzeichen abgenommen, zumeist mit 120 Minuten. Fit halten sich die Hohenfelser im Sommerhalbjahr mit einem Lauftraining, das immer montags um 19 Uhr in Liggersdorf angeboten wird. In verschiedenen Laufgruppen wird da im

Wald Tempo gemacht. Auch eine Nordic-Walking-Gruppe hat sich zwischenzeitlich zusammengefunden. Der Lauftreff ist zu jeder Jahreszeit aktiv und hält sich den Temperaturen entsprechend fit: In den heißen Sommermonaten wird geradelt. Im Winterhalbjahr sind dagegen Gymnastik- und Ausdauertraining in der Hohenfelshalle angesagt. Neben dem sportlichen Einsatz kommen auch die Kameradschaft und die Geselligkeit nicht zu kurz. Einmal im Jahr unternehmen die Hohenfelser eine längere Radtour oder eine Bergwanderung, im Winter findet regelmäßig ein Skiwochenende statt, das Karl Braunwarth, der frühere Leiter der Gruppe, geplant hat. Außerdem stehen gemeinsame Aktionen wie Kegeln, Grillen und weitere Feste auf dem Veranstaltungsprogramm. Bei einem Treffen der Gruppe gab es einen bunten Bilderbogen dieser zahlreichen Begegnungen zu sehen. Laufsportchef Markus Patzke wurde von den Läufern für seine erfolgreiche Arbeit gewürdigt, und Organisatorin Jutta Rieger bekam viel Beifall für ihren Planungseinsatz.



Die neuen Mitglieder wurden im zehnten Jahr des Bestehens von der Vorsitzenden des Vereins »Lernort Bauernhof Bodensee«, Hanne Dauwalter, begrüßt.
swb-Bild: privat

Landjugendverbänden unterstützt werden. Außerdem wurden Lehrer- und Erzieherfortbildungen durchgeführt sowie Informationsstände auf Veranstaltungen wie zum Beispiel der BLHV-Landesversammlung in Tengen oder bei der Gläsernen Produktion in Hecheln betreut.

morgen. Der Verein kann nun auf ein Jahrzehnt erfolgreicher Arbeit zurückblicken und wird im April sein zehnjähriges Bestehen mit einem Jubiläumsfest feiern. Infos unter www.lernort-bauernhof-bodensee.de und www.lob-bw.de.